

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

กาญจนา นาคสกุล. ๒๕๓๙. *อ่านภาษาเขมร*. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

กาญจนา นาคสกุล. ๒๕๔๑. *ระบบเสียงภาษาไทย*. พิมพ์ครั้งที่ ๔. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

กาญจนา นาคสกุล. ๒๕๔๕. *ระบบเสียงภาษาไทย*. พิมพ์ครั้งที่ ๕. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

กำชัย ทองหล่อ. ๒๕๓๗. *หลักภาษาไทย*. พิมพ์ครั้งที่ ๙. กรุงเทพฯ: รวมสาส์น.

กุลทรัพย์ เกษแม่นกิจ, คุณหญิง. ๒๕๓๗. *ราชาศัพท์*. กรุงเทพฯ: สำนักงานเสริมสร้างเอกลักษณ์ของชาติ.

เกื้อกมล พุกกะประมูต. ๒๕๓๒. *ศัพท์บัญญัติที่เกิดก่อนการตั้งคณะกรรมการบัญญัติศัพท์ภาษาไทยของราชบัณฑิตยสถาน*. วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย ภาควิชาภาษาไทยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร.

คณะกรรมการชำระปทานุกรมแห่งราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๐๖. *บันทึกหลักเกณฑ์การอ่านออกเสียง*

คณะกรรมการรวบรวมและค้นคว้าเกี่ยวกับพระราชนิพนธ์ ฯลฯ ของพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว. ๒๕๓๕. *อักษรานุกรมนามสกุลพระราชทาน ใน พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว*. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ชวนพิมพ์

โมชา อารียา. ๒๕๓๕. *ไวยากรณ์ญี่ปุ่น*. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ. ๒๕๐๔. *ประชุมประกาศรัชกาลที่ ๔ เล่ม ๔*. พิมพ์ครั้งที่ ๑. กรุงเทพฯ: ศุภสภา.

จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ. ๒๕๒๗. *ประชุมประกาศรัชกาลที่ ๔ เล่ม ๑*. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพฯ: ศุภสภา.

- จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ. ๒๕๓๔. *ประชุมประกาศรัชกาลที่ ๔ เล่ม ๓. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพฯ: ครูสภา.*
- ดำรงราชานุภาพ, สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยา. ๒๕๔๒. *แบบเรียนเร็ว เล่ม ๑, ๒, ๓ กรุงเทพฯ: สถาบันภาษาไทย.*
- ต่อพงศ์ เสวตามร์. ๒๕๔๑. *รักข้ามขอบฟ้าเวอร์ชันหลุดโลก. มติชนสุดสัปดาห์ ๑๗ ก.พ. ๒๕๔๑.*
- ธวัช ปุณโณทก. ๒๕๓๒. *ภาษาถิ่น. พิมพ์ครั้งที่ ๓. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.*
- ธีรพันธุ์ เหลืองทองคำ. ๒๕๓๑. *จังหวัดในภาษาไทย. เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาไทย ๓ หน่วยที่ ๖. สาขาวิชาศึกษาศาสตร์. พิมพ์ครั้งที่ ๓. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.*
- ธีรพันธุ์ เหลืองทองคำ. ๒๕๓๔. *การทำพจนานุกรม ไทย-ไทย:อดีต-ปัจจุบัน. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.*
- นราธิปพงศ์ประพันธ์, พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่น. *พระอัจฉริยภาพด้านภาษาศาสตร์ กรุงเทพฯ: สำนักงานคณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติ ๒๕๓๔*
- นราธิปพงศ์ประพันธ์, พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่น. ๒๕๔๔. *วิทยทัศน์พระองค์สวรรค์. กรุงเทพฯ: มูลนิธินราธิปประพันธ์พงศ์-วรวรรณ.*
- นันทนา รณเกียรติ. ๒๕๒๙. *ข้อคิดเกี่ยวกับการถ่ายรูปลักษณ์ไทยเป็นอักษรโรมัน. วารสารธรรมศาสตร์ปีที่ ๑๕ ฉบับที่ ๑ มีนาคม ๒๕๒๙.*
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๒๘. *พูดจาภาษาไทย. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.*
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๒๙ก. *ถอดอักษรกับถ่ายเสียง. วารสารธรรมศาสตร์ปีที่ ๑๕ ฉบับที่ ๑ มีนาคม ๒๕๒๙.*
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๒๙ข. *ทำไมคนจึงไม่ใช้หลักการถอดอักษรไทยเป็นอักษรโรมันของราชบัณฑิตยสถาน. วารสารราชบัณฑิตยสถาน ปีที่ ๑๒ ฉบับที่ ตุลาคม-ธันวาคม ๒๕๒๙.*
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๓ก. *คุยกันฉันคอมพิวเตอร์. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.*
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๓ข. *ภาษาศาสตร์คอมพิวเตอร์. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.*

- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๕. ภาษาไทยไฮเทค. กรุงเทพฯ: แอดพับลิชิ่ง.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๖. การใช้ภาษา. ประมวลสาระชุดวิชาสารัตถะและวิทยวิธีทางวิชาภาษาไทย หน่วยที่ ๕-๗. พิมพ์ครั้งที่ ๑. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๗ก. ความเปลี่ยนแปลงสู่โลกใหม่: การสร้างศัพท์ไฮเทคในภาษาไทย. วารสารภาษาและหนังสือฉบับพิเศษ ภาษาไทยของเรา ปีที่ ๒๖ ฉบับที่ ๑-๒ เม.ย. ๒๕๓๗-มี.ค. ๒๕๓๘.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๗ข. ภาษาไทยไฮที. เชียงใหม่: สำนักพิมพ์ตรีถวิน.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๗ค. ทับศัพท์อย่างไรจึงจะถูกใจผู้ใช้ สารคดี มี.ค. ๒๕๓๗.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๗ง. ทับศัพท์อย่างไรจึงจะถูกใจผู้ใช้ สารคดี เม.ย. ๒๕๓๗.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๗จ. ทับศัพท์อย่างไรจึงจะถูกใจผู้ใช้ สารคดี พ.ค. ๒๕๓๗.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๗ฉ. การถอดอักษรไทยเป็นอักษรโรมัน. สารคดี พ.ย. ๒๕๓๗.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๓๗ซ. การถอดอักษรไทยเป็นอักษรโรมัน. สารคดี ธ.ค. ๒๕๓๗.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๔๐. การถอดอักษรไทยเป็นอักษรโรมัน. สารคดี ม.ค. ๒๕๔๐.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๔๑. ฮนตะ กับ ยะมะตะ. สารคดี ก.พ. ๒๕๔๑.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๔๒. ภาษาไทยในเน็ตส์. เชียงใหม่: สำนักพิมพ์ตรีถวิน.
- นิตยา กาญจนวรรณ. ๒๕๔๕. "ภาษาคาราโอเกะ" วารสารราชบัณฑิตยสถาน ปีที่ ๒๗ ฉบับที่ ๔ ตุลาคม-ธันวาคม ๒๕๔๕.
- นิตยา กาญจนวรรณ. เสาวลักษณ์ อนันตคานต์ และ ทิพย์สุนทร อนันมบุตร. ๒๕๔๖. คู่มือลักษณะและการใช้ภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๗. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

บรรจบ พันธุเมธา, ศ.ดร.คุณ. ๒๕๓๒. ภาษาต่างประเทศในภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๘.
กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

บรรจบ พันธุเมธา, ศ.ดร.คุณ. ๒๕๔๐. ลักษณะภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๑๑. กรุงเทพฯ:
มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

บัลเลอแกวซ์ (Pallegoix). ๒๕๔๒. สัพพะ พะจนะ พาสาไท สถาปนาภาษาไทย กรมวิชา
การ กระทรวงศึกษาธิการ จัดพิมพ์เนื่องในโอกาสพระราชพิธีมหามงคลเฉลิม
พระชนมพรรษา ๖ รอบ

พนนต์ ทิมเจริญ, พ.ท. ๒๕๒๗. การเขียนชื่อภาษาไทยด้วยอักษรโรมัน. วารสารแผนกที่
ฉบับที่ ๒ ปีที่ ๑๗ ตุลาคม-ธันวาคม ๒๕๒๗.

พิณทิพย์ ทวยเจริญ. ๒๕๓๔. การพูดภาษาอังกฤษตามหลักภาษาศาสตร์. กรุงเทพฯ:
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

พิณทิพย์ ทวยเจริญ. ๒๕๓๙. เอกลักษณะของการออกเสียงภาษาไทยมาตรฐานกับ
ความเปียงเบนที่ปรากฏในสื่อมวลชน. วารสารราชบัณฑิตยสถาน ปีที่ ๒๒
ฉบับที่ ๑ ตุลาคม-ธันวาคม ๒๕๓๙.

ภูมิพลอดุลยเดช, พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว. ๒๕๑๓. ประมวลกระแสพระราช
ดำรัสและพระบรมราโชวาทของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว. กรุงเทพฯ:
สมาคมหนังสือพิมพ์แห่งประเทศไทย.

มติชนรายวัน ๙ พ.ย. ๒๕๓๘.

มติชนรายวัน ๑ มี.ค. ๒๕๓๙.

มติชนรายวัน ๙ เม.ย. ๒๕๓๙.

มติชนรายวัน ๖ มิ.ย. ๒๕๓๙.

ราชกิจจานุเบกษา. ๒๕๔๔. ฉบับกฤษฎีกา เล่ม ๑๑๘ ตอนที่ ๑๐๔ ก วันที่ ๑๒
พฤศจิกายน ๒๕๔๔.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๘๒. ประกาศราชบัณฑิตยสถาน เรื่อง การถอดอักษรไทยเป็น
โรมัน ๒๕๘๒.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๐๓. พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๐๓.
พิมพ์ครั้งที่ ๔. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์รุ่งเรืองธรรม.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๓๒ก. จดหมายข่าวราชบัณฑิตยสถาน ปีที่ ๑ ฉบับที่ ๙
กันยายน ๒๕๓๒.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๓๒ข. ศัพท์บัญญัติ อังกฤษ-ไทย ไทย-อังกฤษ ฉบับราช
บัณฑิตยสถาน. พิมพ์ครั้งที่ ๗. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุสภา.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๓๕. หลักเกณฑ์การทับศัพท์ ภาษาอังกฤษ ภาษาฝรั่งเศส
ภาษาเยอรมัน ภาษาอิตาลี ภาษาสเปน ภาษารัสเซีย ภาษาญี่ปุ่น ภาษา
อาหรับ ภาษามลายู ฉบับราชบัณฑิตยสถาน. กรุงเทพฯ: ราชบัณฑิตยสถาน.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๓๘ก. ลักษณะนาม ฉบับราชบัณฑิตยสถาน. กรุงเทพฯ: อรุณ
การพิมพ์.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๓๘ข. จดหมายข่าว ปีที่ ๕ ฉบับที่ ๔๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๓๘.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๓๘ค. พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๒๕. พิมพ์
ครั้งที่ ๖. กรุงเทพฯ: อักษรเจริญทัศน์.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๔๐ก. ศัพท์คอมพิวเตอร์ ฉบับราชบัณฑิตยสถาน. พิมพ์ครั้งที่
๔. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ๒๕๔๐.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๔๐ข. หลักเกณฑ์การถอดอักษรไทยเป็นอักษรโรมันแบบถ่าย
เสียง (ฉบับร่าง).

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๔๐ค. อ่านอย่างไรและเขียนอย่างไร. พิมพ์ครั้งที่ ๑๔.
กรุงเทพฯ: ราชบัณฑิตยสถาน.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๔๓. ประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี และ ประกาศราชบัณฑิตย
สถาน เรื่อง การเขียนชื่อจังหวัด เขต อำเภอ และกิ่งอำเภอ และ เรื่อง หลัก
เกณฑ์การถอดอักษรไทยเป็นอักษรโรมันแบบถ่ายเสียง กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุ
สภา.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๔๖ก. พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๔๒. พิมพ์
ครั้งที่ ๑. กรุงเทพฯ: นานมีบุ๊คส์.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๔๖ข. อ่านอย่างไรและเขียนอย่างไร. พิมพ์ครั้งที่ ๑๖.
กรุงเทพฯ: อรุณการพิมพ์.

ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๔๖ค. ศัพท์คอมพิวเตอร์ และ เทคโนโลยีสารสนเทศ. พิมพ์ครั้ง
ที่ ๖. กรุงเทพฯ: สหมิตรพรินติ้ง.

- ราชบัณฑิตยสถาน. ๒๕๕๐. *ราชาศัพท์ ฉบับราชบัณฑิตยสถาน*. พิมพ์ครั้งที่ ๑. กรุงเทพฯ: อมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง.
- เรืองเดช ปันเขื่อนขันธ์. ๒๕๒๘. หลักการเขียนคำไทยเป็นอักษรโรมัน เอกสารประกอบการสัมมนา "การใช้ภาษาไทยทางวิทยาศาสตร์การแพทย์" (๑๙-๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๒๘).
- วชิรญาณวโรรส, สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระยา. ๒๕๓๘. *บาลีไวยากรณ์*. พิมพ์ครั้งที่ ๓๗. กรุงเทพฯ: มหามกุฏราชวิทยาลัย.
- วรรณท์ อักษรพงศ์. ๒๕๒๘. *การใช้ราชาศัพท์ไทย*. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- วัลยา ช่างขวัญยืน. ๒๕๒๖. วิวัฒนาการของคำที่ไทยยืมจากอังกฤษ. รายงานผลการสัมมนา "ภาษาไทยกับสังคมไทย". กรุงเทพฯ: สำนักงานเสริมสร้างเอกลักษณ์ของชาติ.
- วัลยา วิมุกตะละพ (วัลยา ช่างขวัญยืน). ๒๕๑๓. การเปลี่ยนแปลงความหมายของคำ ลำนวน และลำดับของคำในภาษาไทยสมัยรัตนโกสินทร์. วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาไทย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- วิจิตรน ภาณุพงศ์. ๒๕๑๓. ข้อคิดเกี่ยวกับการเรียกชื่อและการแบ่งอักษร ๓ หมู่. In *Memoriam Phya Anuman Rajadhon*. Bangkok: The Siam Society.
- วิจิตรน ภาณุพงศ์. ๒๕๓๖. *โครงสร้างของภาษาไทย: ระบบไวยากรณ์*. พิมพ์ครั้งที่ ๑๒. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- วิรุฬห์รัตน์ ไฉนจัน. ๒๕๑๓. ระบบหน่วยเสียงในภาษาถิ่นเพชรบูรณ์ (เฉพาะตำบลหล่มสัก อำเภอหล่มสัก). วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาไทย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ศิลปากร, กรม. ๒๕๐๔. *จินตตามณี เล่ม ๑-๒ กับ บันทึกเรื่องหนังสือจินตตามณี และ จินตตามณีฉบับพระเจ้าบรมโกศ พระนคร: ศิลปบรรณาการ*.
- สอ เสถบุตร. ๒๕๓๔. *New Model English-Thai Dictionary*. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.
- สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี. ๒๕๔๒. *ข้อพึงปฏิบัติในการเข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท*. กรุงเทพฯ: อมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง.

สุวิไล เปรมศรีรัตน์ และคณะ. ๒๕๓๑. *ภาษาศาสตร์เชิงสังคม*. แปลจาก

Sociolinguistics by Peter Trudgill. สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ.

แสมมุเช็ลล์ เจ. สมิท. คำภีร์สรรพพจนานุกรม A Comprehensive Anglo-Siamese

Dictionary by Samuel J. Smith (พิมพ์ครั้งที่ ๒) กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แห่ง

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ๒๕๔๒.

อมรรตฤณารักษ์, จมีน (แจ่ม สุนทรเวช). ๒๕๑๑. *พระราชกรณียกิจสำคัญในพระบาท*

สมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว เรื่องกำเนิดนามสกุล เล่ม ๑ กรุงเทพฯ: ครู

สภา.

อุดม วโรตม์ลิขิตติตต์. ๒๕๓๔. *ภาษา: ความรู้เบื้องต้น*. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพฯ:

มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

อุดม วโรตม์ลิขิตติตต์. ๒๕๔๑. *ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับภาษา ภาษา: ความรู้เบื้องต้น*.

พิมพ์ครั้งที่ ๕. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

อุดม วโรตม์ลิขิตติตต์. ๒๕๓๕. *ภาษาศาสตร์เบื้องต้น*. พิมพ์ครั้งที่ ๔. กรุงเทพฯ:

มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

อุดม วโรตม์ลิขิตติตต์. ๒๕๔๕. *ภาษาศาสตร์เหมาะสมย์เบื้องต้น* กรุงเทพฯ: ต้นธรรม.

อุดม วโรตม์ลิขิตติตต์, กาญจนา นาคสกุล, นิตยา กาญจนะวรรณ. ๒๕๔๓. *รายงาน*

การวิจัย การออกเสียงคำไทยให้ถูกต้อง Correct Pronunciation of Thai

Words กรุงเทพฯ: ราชบัณฑิตยสถาน.

อุปทิศศิลปสาร, พระยา. ๒๕๓๕. *หลักภาษาไทย*. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.

อุษา ประยงค์รัตน์. ๒๕๓๘. หม่อมหลวงจิรายุ นพวงศ์ ศาสตราจารย์ ผู้มีผลงานระดับ

พระเกี้ยวทองคำ. สารสถาบันภาษาไทย ปีที่ ๒ ฉบับที่ ๒ เมษายน-มิถุนายน

๒๕๓๘.

ภาษาต่างประเทศ

The American Heritage Dictionary of The English Language. Third edition

1992.

Asia Week 1993. Modern Priorities: Pragmatism Is as Important as Purity of

Language. December 8, 1993.

- Crystal, David. 1987. *The Cambridge Encyclopedia of Language*. New York: Cambridge University Press.
- Japan: An Illustrated Encyclopedia* Kodosha, 1993
- Journal Officiel de la République Française 1994. Dictionnaire des termes officiels de la langue française. Paris: Direction des Journaux Officiel.
- Longman Dictionary of English Language and Culture* 1992. Essex: Longman Group UK Limited.
- Masavisut, N.; Sukwiwat, M. and Wongmomtha, S. 1986. The Power of the English Language in Thai Media. *World Englishes* Vol. 5, No. 2/3 1986.
- The Nation*. 2002. "Tiny gene variant gives humans gift of language" August 16, 2002 p. 11A.
- Ovsienko, Y.G. 1998. Russian for beginners, 6th stereotype edition. Moscow: Russky Yazyk Publisher.
- Royal Institute. 1954. *Notification of the Royal Institute Concerning the Transcription of Thai Characters into Roman*. Bangkok: Royal Institute.
- Royal Institute. 1982. *Romanization Guide for Thai Script*. Bangkok: Royal Institute.
- Wan Waithayakon, Prince. 1970. Coining Thai Words. *In Memoriam Phya Anuman Rajadhon*. Bangkok: The Siam Society.
- Warotamasikkhadit, U., Londe D. and Kanchanawan., N. 1974. The Design and Construction of a System to Transliterate Thai by Computers. *Proc. 6th. Australian Computers Conference* Vol. 2, 1974.
- Wells, J. C. 1990. *Longman Pronunciation Dictionary*. London: Longman.

WEB SITE

www.boston.com

Take this McJob by Jan Freeman, November 16, 2003

www.news.bbc.co.uk

McDonald's anger over McJob entry, November 9, 2003

www.cnn.news

Merriam-Webster: 'McJob' is here to stay,' November 11, 2003

www.signposts.uts.edu.au

Sex Tourism: Sex tourist information goes out on global computer link,
Thai Development Newsletter No. 27-28, 1995